



Pre-booking form
SMS Summer Camps
 page 1/2

This form is a pre-booking for a camp provided by Swiss Mountain Sports. When payment has been received this pre-booking becomes a confirmed booking. Payment can be completed using direct bank payment (to Banque Raiffeisen du Haut-Plateau - clearing 80615 - IBAN CH80 8061 5000 0024 3079 2 - BIC: RAIFCH22 - with the reference note : Swiss Mountain Sports Sàrl, 3963 Crans-Montana). Please include your name and the dates relating to your booking.

Any cancellation can be made up to 7 days before the beginning of the camp, but in such cases 15% of the fee will be retained by Swiss Mountain Sports. All banking charges associated with the cancellation will be deducted from the refund. If preferred, the cancellation can be converted into a voucher for 100% of the value of the fees, to be used on a future Swiss Mountain Sports programme. Cancellation later than this can be made on presentation of a medical certificate provided by a qualified doctor. For any cancellation during the 7 days prior to commencement of the camp or during the camp, Swiss Mountain Sports retains the right to keep 60% of the charge of the remaining days of the booking - or offer a voucher to the value of 85% of the remaining booking charge.



Participant

Second name : **first name:** **Date of birth:**

Health condition any general allergy ?
 Any food allergy ?
 Medications ?
 Others ?
 Remark(s) ?

Data of parents

Name: First name:

Home address street.....
 city..... country

Phone number father mobile landline
 mother mobile landline

email@.....

Inscription (cochez ce qui convient)	Camps 7-12 years old	Camps 13-17 years old
SESSION I SAT 08 July 2017, 09:50 - FRI 14 July 2017, 16:00	<input type="checkbox"/> MULTI-SPORTS CAMP + language course	<input type="checkbox"/> FULL DH CAMP + work-shops
SESSION II SAT 15 July 2017, 09:50 - FRI 21 July 2017, 16:00	<input type="checkbox"/> GOLF & SPORT CAMP + language course	<input type="checkbox"/> FULL DH CAMP + work-shops
SESSION III SAT 22 July 2017, 09:50 - FRI 28 July 2017, 16:00	<input type="checkbox"/> MULTI-SPORTS CAMP + language course	<input type="checkbox"/> FULL DH CAMP + work-shops
SESSION IV SAT 29 July 2017, 09:50 - FRI 04 August 2017, 16:00	<input type="checkbox"/> CLIMBING & BIKING CAMP + language course	<input type="checkbox"/> FULL DH CAMP + work-shops
SESSION V SAT 05 August 2017, 09:50 - FRI 11 August 2017, 16:00	<input type="checkbox"/> MULTI-SPORTS CAMP + language course	<input type="checkbox"/> FULL DH CAMP + work-shops

Welcoming of camp / return : Swiss Mountain Sports office, route du Parc 3 à Crans-Montana

If language courses : (in choice, the one or the other one) English French

Oral comprehension: 0% 20% 40% 60% + 80%

Written abilities: 0% 20% 40% 60% + 80%

Mother tongue : Other language(s) spoken :

If DH camps: (mark what suits)

Technical skills

BEGINNER : I have never practiced.
 NOVICE : I have little experience, but I've already done.
 INTERMEDIATE : I have good notions, but I didn't borrow all tracks.
 AVANCÉD : I regularly practice but I still have gaps depending on the difficulty of the course.
 EXPERT : I practice regularly and takes all difficulty levels.

I need to rent a DH bike + all protection equipment for CHF 350.-/8 days : size



Pre-booking form
SMS Summer Camps
 page 2/2

The person signing the application form and the general terms and conditions represents and warrants that s/he has parental authority over the camper and has full power to register the camper for the Camp. In the event of inappropriate use, the person signing the contractual documents shall be held personally liable to Swiss Mountain Sports Sàrl.

By signing this form, the camper and the parents accepts that the legal relationship between the camper, the parent and Swiss Mountain Sports Sàrl is governed by the general terms and conditions printed overleaf which s/he confirms s/he has fully read and understood. The parents accept the camper's participation in the sports and leisure activities organized during the Camp. They understand and accept the risks inherent in these sports and leisure activities.



General conditions - An agreement is herewith entered into between the camper and the parent and Swiss Mountain Sports Sàrl (hereinafter 'SMS') with regard to the camper's participation in the SMS Summer Camp in Crans-Montana (hereinafter the 'Camp'). SMS' services are subject exclusively to the terms of the application form and of these general terms and conditions. Any agreement supplementing or amending these documents (including this clause) must be in writing and receive SMS express approval. If any clause of the application form or of these general terms and conditions should be partially or wholly invalid, it shall not affect the validity of the remainder of the clauses. The parties undertake to immediately replace any provision that is partially or wholly invalid with a clause that most closely approximates the intention of the invalid clause.

The requirement of 'pre-booking form' in these general terms and conditions is deemed met in particular when correspondence is faxed or scanned and emailed as an attachment, providing such correspondence contains the parties' signatures.

Cost - The fee for a week session is CHF 790.- per camper. This fee includes full board, sports and leisure activities (including equipment), excursions as well as staff and instruction for these activities, laundry service and bedlinen. The fee does not cover travel to and from the Camp site, personal expenses, insurance premiums, and any medical treatment.

CHF 990.- per camper and per session must be paid when the application is submitted. In case of a delay in payment, SMS shall be entitled to refuse admission of the camper without prejudice to any of its other rights.

Cancellation - Any cancellation can be made 7 days before the beginning of the camp, after which the session must be paid, unless being able to present a medical certificate established by a qualified doctor. The expenses of the banking transactions are the charge of the principal. A cancellation made in the deadlines cause fees to 15% of the amount of the Camp. If you prefer, the amount can be converted in the form of voucher for the 100% of the paid amount.

A cancellation made after this deadline of 7 days or during the progress of a Camp gives the right for SMS to keep the 60% of the amount of the Camp, in proportion to not made days, and it, whatever is the reason, including in case of (e.g. force majeure) or then to convert the balance in the form of a voucher of a value up to the 85% or the amount to be paid off.

Behaviour - The child must conduct themselves in a correct manner and abide by disciplinary rules and the Camp's regulations. Campers are strictly forbidden from smoking or drinking alcohol. SMS reserves the right to dismiss any camper it deems unfavorable to the smooth running of the Camp. In the event of dismissal, SMS is entitled to keep any and all deposits and payments made by way of compensation. Any additional costs incurred as a result of dismissal shall be borne by the child and his/her parents.

Insurance -The child is required to have the following insurance with cover for Switzerland : health and accident insurances, liability insurance.

Health - The parent who signs the application form must inform SMS of any health issues the camper may have (e.g. allergies or intolerance to food or another substance), in writing before the camper's arrival at Camp.

Responsibility - waiver - SMS shall take responsibility for the camper on the Camp property in Crans-Montana from the time of his/her registration on arrival until the last day of Camp at the time indicated to the parents or up to the point the camper is required to interrupt the session. The child who leaves the Camp grounds without receiving authorization to do so from SMS teachers shall be held fully responsible. Any contractual or non-contractual liability of SMS to the camper and/or his/her parents in connection with the organization and the running of the Camp shall be limited to liability for serious or intentional fault.

If the main part, transports are made by SMS, the parents understand and accept that some methods of transportation like buses in the resort (SMC), funicular (SMC) and skilifts (CMA) are operated by independent third parties (deemed to be substitutes within the meaning of Art. 339 SCO) who assume responsibility independently from SMS.

Place and date :

Signature parents

To send back or to return by email to :

Swiss Mountain Sports - route du Parc 3 - CH 3963 Crans-Montana - Switzerland

tél +41 (0)27 480 44 66

fax +41 (0)27 480 44 68

e-mail info@sms04.ch

www.sms04.ch